

Mibeko ya mosala ya bana



Mibeko ya mosala ya bana ya Maine epesaka bobateli mpo na bato oyo bakokisi naino mbula 18 te na misala ya bilanga mpe oyo ezali ya bilanga te. Departema ya mosala ya Maine nde etambwisaka mibeko oyo bapatrɔ nyonso basengeli kolanda. Bamonisi ya departema batalaka bisika ya mosala mpo na koyeba soki batosi mibeko. Ba citations mpe ba penalties ekoki kopesama na ba patrons oyo batosaka te. Affiche oyo ezali kolimbola mwa makambo ya ntina ya mibeko. Kopi ya mibeko ya lelo mpe bandimbola ya mibeko ekoki kozwama na Departema ya mosala, Bureau ya mibeko ya mosala, na kobenga na (207) 623-7900. (Mibeko mizali mpe na site internet ya Bureau.)



Mibeko ya Maine (Titre 26, M.R.S.A. §42-B)
esengi na patron moko na moko atia elemba oyo na esika ya mosala esika basali bakoki komona yango na pete.

Affiche oyo ezali na internet sans frais mpe ekoki kosala copie: <https://www.maine.gov/labor/posters>

Bilenge ya mibu **14 mpe 15 bakoki** kosala na mimbongo mingi, longola se na misala oyo esakolami lokola likama mpe etie bokolongono, bolamu to mabaku na bango ya kelasi na likama. Bana ya mbula 16 mpe 17 bakoki kosala na bakompanyi mingi, kasi na misala ya likama te. Mabongisi maye mazali mpe kopesa nzela na bolongolami ya ndelo. Bokutana na Bureau ya Normes ya mosala mpo na koyeba makambo mosusu.

Mikanda ya Mosala

- **Bana** mike nyonso oyo bakokisi naino mbula 16 te basengeli na mikanda ya mosala mpo bakoka kosala.
- Surveillant ya ba écoles à certifier statut académique.
- Mwana moke azali na ndingisa kaka moko ya ndingisa na boumeli ya mbula ya kelasi kasi mibale na ntango ya konje ya eleko ya molunge.
- Mwana moke akoki kosala te kino ndingisa ekondimama na Bureau ya Normes ya mosala.
- Mopesi mosala abombaka mokanda ya ndingisa oyo endimami na Biro na dossier.

Kobomba mikanda

Bapatrɔ banso basengeli kobatela mikanda ya sikisiki ya lifuti mpo na basali oyo bakokisi naino mbula 18 te. Mikanda esengeli komonisa ngonga nini mwana moke abandaki mosala, ngonga nyonso oyo asalaki, mpe ngonga nini asilisaki mosala mokolo na mokolo.

Likebisi: Bapatrɔ ya Maine bakoki mpe kozala na kati ya mobeko ya fédéral mpo na mibeko ya mosala ya bosembo. Mpo na koyeba makambo mosusu, benga Biro ya Departema ya mosala, lifuti mpe ngonga ya États-Unis na 603-666-7716 to <http://youth.dol.gov/>.

Mpo na koyeba makambo mosusu, benga:

Departema ya mosala ya Maine (Maine Department of Labor)
Bureau ya ba Normes ya mosala (Bureau of Labor Standards)
45 State House Station
Augusta, Maine 04333-0045
Tel: 207-623-7900 / 207-623-7930
TTY basaleli babengaka Maine Relay 711
Site Internet ya Internet: www.maine.gov/labor/bls
Email: bls.mdol@maine.gov

Manaka ya mosala Bilenge ya mibu 14 mpe 15

- Koleka mikolo motoba te na molongo.
- Nakoki kosala te liboso ya ngonga ya 7 a.m.
- Nsima ya ngonga ya 7 p.m. na boumeli ya mbula ya kelasi.
- Nakoki kosala te nsima ya ngonga ya 9 p.m. na ntango ya konje ya eleko ya molunge.

Tango eteyelo ezali na session te

- Koleka ngonga 8 te na mokolo moko (wikende, konje, konje to atelier).
- Koleka ngonga 40 te na poso (eteyelo esengeli kozala libanda ya kelasi poso mobimba).

Tango eteyelo ezali na session

- Koleka ngonga 3 te na mokolo ya kelasi, ata mpe mokolo ya mitano.
- Koleka ngonga 18 te na poso ete eteyelo yango ezali na likita na mokolo moko to koleka.

Manaka ya mosala Bilenge ya mibu 16 mpe 17 (bakomi na kelasi)

- Koleka mikolo 6 te na molongo.
- Nakoki kosala te liboso ya ngonga ya 7 a.m. na mokolo ya kelasi.
- Okoki te kosala liboso ya ngonga ya 5 a.m. na mokolo oyo ozali kelasi te.
- Nakoki kosala mosala te nsima ya ngonga ya 10:15 p.m. na butu liboso ya mokolo ya kelasi.
- Okoki kosala tii na minuit ntango bakelasi ekozala te mokolo oyo elandi.

Tango eteyelo ezali na session te

- Koleka ngonga 10 te na mokolo moko (wikende, konje, konje to atelier).
- Koleka ngonga 50 te na poso.

Tango eteyelo ezali na session

- Koleka ngonga 6 te na mokolo ya kelasi.
- Koleka ngonga 10 te na mokolo moko ya konje, ya konje to ya atelié.
- Na mokolo ya nsuka ya poso ya kelasi, okoki kosala tii ngonga 8.
- Koleka ngonga 24 te na poso, longola se ete okoki kosala ngonga 50 na poso nyonso oyo manaka ya eteyelo oyo endimami ezali na nse ya mikolo misato to na boumeli ya poso ya yambo mpe ya nsuka ya manaka ya eteyelo.

Departema ya mosala ya Maine epesaka mosala mpe manaka ya mabaku ekokani. Lisalisi mpe misala ya lisalisi ezali mpo na bato bazali na bokono ya nzoto soki basengi yango.